

语言学教材系列

语言学教程

(修订版)

Linguistics. A Course Book

second edition

胡壮麟 主编

北京大学出版社

1-10
155

语言学教程

(修订版)

LINGUISTICS. A COURSE BOOK

(Second Edition)

主 编 胡壮麟

副主编 姜望琪



北京大学出版社

2001年,北京

0547405

贵阳学院图书馆



GYXY534477

图书在版编目(CIP)数据

语言学教程/胡壮麟主编. —修订本. —北京:北京大学出版社, 2001.7

ISBN 7-301-05014-3

I. 语… II. 胡… III. 英语—高等学校—教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 032345 号

书 名: 语言学教程(修订版)

著作责任者: 胡壮麟 姜望琪

责任编辑: 徐 刚

标准书号: ISBN 7-301-05014-3/H·0622

出 版 者: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 发行部 62754140 编辑室 62752028 邮购部 62752019

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 兴盛达打字服务社 62549189

印 刷 者: 世界知识印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

890 毫米×1240 毫米 A5 开本 17.125 印张 480 千字

2001 年 7 月第 1 版 2004 年 5 月第 11 次印刷

定 价: 26.00 元

修订版前言

《语言学教程》于1987年出版,1992年获得国家教委优秀教材一等奖。

在一片赞美声中,我们的头脑是清醒的。《教程》有许多不足之处,除校勘不力和理解有误外,缺乏批判性和原创性。按理说,应及时修订,我们却几乎没有考虑。一方面,国内同类型的新教材陆续问世,不少方面比《教程》做得更好。另一方面,原编写者有的移居海外,有的忙于这样那样的事务,有的已经退休,难再集中。于是我们对《教程》曾持消极的态度,任它自生自灭。但在出版社、同行和读者们的鼓励下,我们还是改变初衷,编写这一修订版。

明眼人会很快发现,修订版删除了一些章节,合并了一些章节,增加了一些章节。这方面,我们听取了在第一线使用本书的老师们的意见,有些意义不大的内容可以不学或少学,而十余年来在语言学领域中新的进展应尽量反映。原先作为附录的两章继续保留,因为一些曾经考过研究生的年轻学者反映,这方面的内容对他/她们当时复习考研极有帮助。读者也会发现,虽然没能提出新的理论体系,我们已尽可能地对一些问题提出争论,亮出观点,即使是不完全成熟的。此举也算不辜负为本书作序的王宗炎先生和许国璋先生的殷切期望吧!修订版还有一个变化,体现在编写者队伍发生了很大变动,用时兴的话说,年轻化。新人新气象,这保证了修订版的不落俗套。当然,他/她们更期待读者们的鼓舞和帮助。我想,初版的原作者会为这一新人辈出的新现象感到高兴。

参加修订本书各章的人员为:

- | | | |
|-----|-----|-----------|
| 第一章 | 李战子 | 南京国际关系学院 |
| 第二章 | 史宝辉 | 北京林业大学外语系 |
| 第三章 | 彭宣维 | 北京师范大学外语系 |

	胡壮麟	北京大学英语系
第四章	何卫	北京大学英语系
	钱军	北京大学英语系
	姜望琪	北京大学英语系
第五章	姜望琪	北京大学英语系
第六章	索玉柱	北京大学英语系
第七章	杨永林	清华大学外语系
第八章	姜望琪	北京大学英语系
第九章	刘世生	清华大学外语系
第十章	胡壮麟	北京大学英语系
	彭宣维	北京师范大学外语系
第十一章	高一虹	北京大学英语系
	罗立胜	清华大学外语系
	程晓堂	北京师范大学外语系
第十二章	封宗信	清华大学外语系

在编写修订版时,我们碰到了十余年前同样的问题,以浅近、通俗、趣味为主,还是以深透、理论、学术为主?本书的编写者有不同的看法,不同的读者也有不同的反响,这是自然的。为解决这一矛盾,经出版社同意,我们决定将难度较大、理论性较强的内容另出一书,供研究生用。即使如此,这种格调不一的缺点仍是本书的最大遗憾。我们谨在此向读者预致歉意。

在《教程》中曾编了一些练习,但未提供答案。知内情者,曾向主编索取未公开出版的答案。后来,据说南方有位老师好心地收入他的考题大全了。经参编者讨论后,修订版除对问题和练习做了一些调整和补充外,把答案也附上了。此举是利是弊,我们拭目以待。

还听说,有家出版社曾出版过《教程》的英汉对照本,如对修订版也感兴趣,望与北京大学出版社早日联系。

编者

2001年3月

第一版序

胡壮麟、刘润清、李延福等同志编的《语言学教程》(英文)的出版,标志着中国外语教育界对语言学这一学科的重视。几位编者广泛取材,多方征求意见,反复修改,工作可谓扎扎实实。近年来,国内外语同行已出过结合不同语种的语言学入门教程五六种。本书出版不算早,但范围扩大了,信息增加了;再过两三年,还会有针对师范专业和科技专业的同类教材编印出来;与此同时,我国外语院系所开语言学课程除普通语言学之外,还有社会语言学、心理语言学、应用语言学、音系学、句法学、语用学、文体学等课程。这一切又标志着语言学诸学科在中国外语界的兴起。在五十年代,曾引进语言史、词汇学、理论语法、风格论等课程,但比起现在所开设的语言学课程,前者多半是表层语言现象的概括,属于语文学的范围,后者更着重语言理论的阐发,属于现代语言学的范围。看到这一改革,我们不妨说语言学课程的开设,又标志着中国外语教育的一个方面在现代化的道路上迈出了一步。

但是,现代化的目标不能停止在引进上。这一点,国内外语教材的改革颇有点像国内工业生产的改革:都忙于引进,说不上自创。不过外语界引进的是理论,而工业界引进的是成套设备,是硬件。况且,外语界具有读懂外国理论的外语条件和验证理论的教学环境,因此应该是有利的。

但是,我们觉得有必要从“引进”走到“自创”,其条件是:

1. 引进的理论,能用汉语说得清、讲得懂;能用汉语的例证加以测验。

2. 凡有可能,不妨采用现场工作法。我国社会语言学、心理语言学和测试学研究者已做出榜样,值得学习。

3. 凡在汉语诸范畴中验证外国某一理论, 其有解释力者肯定之, 其解释力太强或不具解释力者指出之, 其主观臆测者直言之, 不以权威而护短, 不以宗师而慑服。

4. 尊重我所不懂或不明白价值所在理论, 不以有用无用、正统邪说为取与舍的标准。对理论有矢志不渝的精神, 理解深, 教得熟, 力求贯通, 比较, 自创。

5. 汉语研究者中的前辈已经做出的自创, 外语系出身的研究者应该认真读, 读懂, 直至应用到自己的研究工作。

写以上, 为了自勉, 也与国内同行共勉。

王宗炎 许国璋

1987年10月

第一版前言

自五十年代末,西方国家在语言学领域新说纷出,建树颇多,其影响遍及心理学、社会学、教育学、人类学、通信技术等学科,从此各大学相继设立语言学系,培养专业人才。由于种种原因,这门学科的意义似乎还没有引起我国语言学界的足够重视。尽管如此,自1980年以来,国内已有较多院校的英语专业陆续开出以英语讲授的各种语言学课程,最普遍的首推“普通语言学”和“语言学导论”。为此,1984年高等院校英语专业高年级教学讨论会提出的教学试行方案,建议把英语语言学作为英语本科的必修课程。考虑到国外教材无法大批量引进,且内容并不完全适用,有的过于深奥,有的举例较偏,有的缺少练习。根据国外现有材料,整理编写一部适用于我国英语专业学生需要的教材势在必行。正是在此形势下,我们联合起来,共同编写此《语言学教程》。在编写过程中参考引用较多的语言学教材有: M. Alyeshmerni and P. Taubr (1975), D. Bolinger (1968), D. Crystal (1980), F. P. Dinneen (1967), V. Fromkin and R. Rodman (1983), H. A. Gleason (1961), C. W. Hayes, et al. (1977), A. A. Hill (1969), C. F. Hockett (1958), J. Lyons (1981), Lim Kiat Boey (1975), N. Minnis (1973), J. Richards et al (1985), R. H. Robins (1971), J. M. Y. Simpson (1972), R. Wardhaugh (1972)。

编写本书的指导原则是:(1)以英语专业高年级学生为主要对象,也可供英语专业的研究生使用。(2)用英语编写,尽可能选用英语例句。(3)在内容上,既要传授基本知识,也要反映语言学中的最新发展。(4)在观点上,不拘泥于一派之说。(5)讲授本书内容时可详可简,授课教师可根据自己学校的教学方案和学生程度进行调整。

根据上述思想,全书正篇十六章,可分成两大部分。一至九章为

第一部分,介绍语言起源及内部各层次;十至十六章为第二部分,讲授语言在时空中的变异及其与思维、文化、社会、语境、文学等外部因素的关系。此外,尚有两个附录,分别讨论语言学与教学的关系和当代语言学中的重要流派。考虑到相当一部分英语专业学生毕业后直接从事英语教学工作或拟进一步攻读硕士学位,附录的内容对他们会有帮助。

本书每章包括课文、练习和参考文献。书目左上端有星号者也为推荐阅读书目。全书末尾附有词条译名和索引,便于读者查阅。

先后参加本书编写工作的有北京大学胡壮麟(第五、六、七、九、十和十四章)、姜望琪(第三、四章)和高一虹(附录 I),北京外国语学院刘润清(第十五章和附录 II)和郭健生(第十三章 13.1~13.2.1 和十五章),对外经济贸易大学黄震华(第八和十六章)、杨潮光(第十一章)和慈继伟(第十三章 13.2.2—13.3.3),山东大学李延福(第一和二章),聊城师范学院张德禄(第十二章)。

本书曾受到国内专家和同行的指导和帮助。在初稿写成后,承蒙中山大学王宗炎教授、北京师范大学伍铁平教授、中国社会科学院语言研究所赵世开研究员、对外经济贸易大学廖雅章教授给以热情鼓励并提出宝贵意见。

经国家教委外语教材编审委员会英语组安排,担任本书主审工作的为北京外国语学院许国璋教授和广州外语学院桂诗春教授,审稿会召集人为山东大学吴富恒教授。参加审稿会的尚有山东大学张健教授,厦门大学黄希哲副教授,西安外语学院黄浩枢副教授,上海外语学院何兆熊副教授,山东师范大学马传喜副教授和曲阜师范学院王守元副教授。1986年10月,在山东大学召开了审稿会,会后由主编统纂定稿。本书在内容和编写上未必能尽如人意,不当之处,恳切期望国内专家同行和读者惠予批评指正。

编者

1987年2月,于北京

CONTENTS

Chapter 1 Invitations to Linguistics (1)

1.1 Why study language? (1)

1.2 What is language? (3)

1.3 Design features of language (3)

 1.3.1 Arbitrariness (4)

 1.3.2 Duality (6)

 1.3.3 Creativity (7)

 1.3.4 Displacement (8)

1.4 Origin of language (9)

1.5 Functions of language (10)

 1.5.1 Informative (11)

 1.5.2 Interpersonal function (12)

 1.5.3 Performative (13)

 1.5.4 Emotive function (13)

 1.5.5 Phatic communion (14)

 1.5.6 Recreational function (15)

 1.5.7 Metalingual function (16)

1.6 What is linguistics ? (16)

1.7 Main branches of linguistics (17)

 1.7.1 Phonetics (17)

 1.7.2 Phonology (18)

 1.7.3 Morphology (19)

 1.7.4 Syntax (19)

 1.7.5 Semantics (20)

 1.7.6 Pragmatics (20)

1.8 Macrolinguistics (20)

 1.8.1 Psycholinguistics (21)

1.8.2	Sociolinguistics	(21)
1.8.3	Anthropological linguistics	(22)
1.8.4	Computational linguistics	(22)
1.9	Important distinctions in linguistics	(23)
1.9.1	Descriptive vs. prescriptive	(23)
1.9.2	Synchronic vs. diachronic	(24)
1.9.3	Langue & parole	(24)
1.9.4	Competence and performance	(25)
1.9.5	Etic vs. Emic	(26)
	Further Reading	(27)
	Questions and Exercises	(28)
Chapter 2	Speech Sounds	(31)
2.1	Speech production and perception	(31)
2.2	Speech organs	(32)
2.3	Segments, divergences, and phonetic transcription	(36)
2.3.1	Segments and divergences	(36)
2.3.2	Phonetic transcription	(36)
2.4	Consonants	(39)
2.4.1	Consonants and vowels	(39)
2.4.2	Consonants	(39)
2.4.3	Manners of articulation	(40)
2.4.4	Places of articulation	(42)
2.4.5	The consonants of English	(44)
2.5	Vowels	(45)
2.5.1	The criteria of vowel description	(45)
2.5.2	The theory of cardinal vowels	(46)
2.5.3	Vowel glides	(48)
2.5.4	The vowels of RP	(48)
2.6	Coarticulation and phonetic transcription	(52)
2.6.1	Coarticulation	(52)
2.6.2	Broad and narrow transcriptions	(53)
2.7	Phonological analysis	(54)

2.8	Phonemes and allophones	(55)
2.8.1	Minimal pairs	(55)
2.8.2	The phoneme theory	(57)
2.8.3	Allophones	(57)
2.9	Phonological processes	(60)
2.9.1	Assimilation	(60)
2.9.2	Phonological processes and phonological rules	(61)
2.9.3	Rule ordering	(63)
2.10	Distinctive features	(66)
2.11	Syllables	(68)
2.11.1	The syllable structure	(68)
2.11.2	Sonority scale	(70)
2.11.3	Syllabification and the maximal onset principle	(71)
2.12	Stress	(71)
	Further Reading	(72)
	Questions and Exercises	(73)
Chapter 3	Lexicon	(76)
3.1	What is word?	(76)
3.1.1	Three senses of "word"	(76)
3.1.2	Identification of words	(78)
3.1.3	Classification of words	(80)
3.2	The formation of word	(84)
3.2.1	Morpheme and morphology	(84)
3.2.2	Types of morphemes	(84)
3.2.3	Inflection and word formation	(88)
3.2.4	The counterpoint of phonology and morphology	(93)
3.3	Lexical change	(96)
3.3.1	Lexical change proper	(97)
3.3.2	Phonological change	(103)
3.3.3	Morpho-syntactical change	(105)
3.3.4	Semantic change	(107)
3.3.5	Orthographic change	(110)

Further Reading	(110)
Questions and Exercises	(111)
Chapter 4 Syntax	(115)
4.1 The traditional approach	(115)
4.1.1 Number, gender and case	(116)
4.1.2 Tense and aspect	(117)
4.1.3 Concord and government	(118)
4.2 The structural approach	(119)
4.2.1 Syntagmatic and paradigmatic relations	(119)
4.2.2 Immediate constituent analysis	(122)
4.2.3 Endocentric and exocentric constructions	(129)
4.3 The generative approach	(131)
4.3.1 Deep and surface structures	(132)
4.3.2 The standard theory and after	(135)
4.3.3 Government, binding, etc.	(140)
4.4 The functional approach	(148)
4.4.1 Functional sentence perspective	(148)
4.4.2 Systemic-functional grammar	(150)
Further Reading	(155)
Questions and Exercises	(156)
Chapter 5 Meaning	(158)
5.1 Meanings of "meaning"	(158)
5.2 The referential theory	(160)
5.3 Sense relations	(163)
5.3.1 Synonymy	(163)
5.3.2 Antonymy	(164)
5.3.3 Hyponymy	(168)
5.4 Componential analysis	(170)
5.5 Sentence meaning	(173)
5.5.1 An integrated theory	(174)
5.5.2 Logical semantics	(179)
Further Reading	(187)

Questions and Exercises	(188)
Chapter 6 Language Processing in Mind	(191)
6.1 Introduction	(191)
6.1.1 Evidence	(192)
6.1.2 Current issues	(193)
6.2 Language comprehension	(194)
6.2.1 Word recognition	(195)
6.2.2 Lexical ambiguity	(198)
6.2.3 Syntactic processing	(199)
6.2.4 Semantics and sentence memory	(202)
6.2.5 Basic processes in reading	(204)
6.3 Discourse/text interpretations	(206)
6.3.1 Schemata and inference drawing	(207)
6.3.2 Story structure	(210)
6.4 Language production	(212)
6.4.1 Speech production	(212)
6.4.2 Written language	(215)
Further Reading	(217)
Questions and Exercises	(218)
Chapter 7 Language, Culture, and Society	(223)
7.1 Language and culture	(223)
7.1.1 How does language relate to culture?	(223)
7.1.2 More about the Sapir-Whorf hypothesis	(228)
7.1.3 Case studies	(232)
7.1.4 To which extent do we need culture in our linguistic study?	(233)
7.1.5 Culture in language teaching classroom	(234)
7.2 Language and society	(235)
7.2.1 How does language relate to society?	(235)
7.2.2 A situationally and socially variationist perspective	(236)
7.2.3 What should we know more about sociolinguistics?	(239)
7.2.4 What implications can we get from sociolinguistics?	(240)

7.3 Summary	(242)
Further Reading	(243)
Questions and Exercises	(244)
Chapter 8 Language in Use	(246)
8.1 Speech act theory	(247)
8.1.1 Performatives and constatives	(247)
8.1.2 A theory of the illocutionary act	(249)
8.2 The theory of conversational implicature	(252)
8.2.1 The cooperative principle	(252)
8.2.2 Violation of the maxims	(255)
8.2.3 Characteristics of implicature	(258)
8.3 Post-Gricean developments	(262)
8.3.1 Relevance theory	(263)
8.3.2 The Q- and R-principles	(266)
8.3.3 The Q-, I- and M-principles	(272)
Further Reading	(279)
Questions and Exercises	(280)
Chapter 9 Language and Literature	(282)
9.1 Theoretical background	(282)
9.2 Some general features of the literary language	(284)
9.2.1 Foregrounding and grammatical form	(284)
9.2.2 Literal language and figurative language	(286)
9.2.3 The analysis of literary language	(288)
9.3 The language in poetry	(290)
9.3.1 Sound patterning	(290)
9.3.2 Different forms of sound patterning	(291)
9.3.3 Stress and metrical patterning	(292)
9.3.4 Conventional forms of metre and sound	(294)
9.3.5 The poetic functions of sound and metre	(295)
9.3.6 How to analyse poetry?	(296)
9.4 The language in fiction	(298)
9.4.1 Fictional prose and point of view	(298)

9.4.2	Speech and thought presentation	(301)
9.4.3	Prose style	(306)
9.4.4	How to analyse the language of fiction?	(307)
9.5	The language in drama	(308)
9.5.1	How should we analyse drama?	(308)
9.5.2	Analysing dramatic language	(310)
9.5.3	How to analyse dramatic texts?	(316)
	Further Reading	(317)
	Questions and Exercises	(318)
Chapter 10	Language and Computer	(320)
10.1	Computer-assisted language learning (CALL)	(321)
10.1.1	CAL/CAI vs CALL	(321)
10.1.2	Phases of CALL development	(322)
10.1.3	Technology	(324)
10.2	Machine translation	(326)
10.2.1	History of development	(326)
10.2.2	Research methods	(329)
10.2.3	MT quality	(332)
10.2.4	MT and the Internet	(333)
10.2.5	Spoken language translation	(334)
10.2.6	MT and human translation	(335)
10.3	Corpus linguistics	(336)
10.3.1	Definition	(336)
10.3.2	Criticisms and the revival of corpus linguistics	(337)
10.3.3	Concordance	(338)
10.3.4	Text encoding and annotation	(339)
10.3.5	The roles of corpus data	(341)
10.4	Information retrieval	(344)
10.4.1	Scope defined	(344)
10.4.2	An information retrieval system	(345)
10.4.3	Three main areas of research	(346)
10.5	Mail and news	(347)

Further Reading	(349)
Questions and Exercises	(350)
Chapter 11 Linguistics and Foreign Language Teaching	(352)
11.1 The relation of linguistics to foreign language teaching	(352)
11.2 Various linguistic views and their significance in language learning and teaching	(354)
11.2.1 Traditional grammar	(354)
11.2.2 Structuralist linguistics	(354)
11.2.3 Transformational-Generative linguistics	(355)
11.2.4 Functional linguistics	(356)
11.2.5 The theory of communicative competence	(356)
11.3 Syllabus design	(358)
11.3.1 What is syllabus?	(358)
11.3.2 Major factors in syllabus design	(358)
11.3.3 Types of syllabus	(359)
11.4 Language learning	(366)
11.4.1 Grammar and language learning	(368)
11.4.2 Input and language learning	(370)
11.4.3 Interlanguage in language learning	(372)
11.5 Error analysis	(374)
11.5.1 Errors, mistakes, and error analysis	(374)
11.5.2 Attitudes to errors	(374)
11.5.3 Procedure of error analysis	(376)
11.5.4 Contrastive analysis and non-contrastive analysis	(376)
11.6 Testing	(378)
11.6.1 Two different approaches to testing	(379)
11.6.2 Types of test	(379)
11.6.3 Requirements of a good test	(380)
11.6.4 Test content and test form	(383)
11.6.5 Marking and interpretation of scores	(384)
11.7 Summary	(386)
Further Reading	(387)
Questions and Exercises	(388)